



TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

Procédures de sécurité	3
Spécifications	4
Informations générales	4
Fonctionnement des éliminateurs de vapeur optiques	5

INSTALLATION

Plan coté	7
Nouvelles installations	8
Installations de modernisation	8
Câblage	10

ENTRETIEN

Démontage du solénoïde S3	12
Remontage du solénoïde S3	13
Remplacement du capteur optique	14
Dépannage	14

NOMENCLATURE

Vues éclatées	15
---------------------	----

AVIS

Ce manuel fournit des avertissements et des procédures destinés à informer le propriétaire et/ou l'opérateur des dangers présents lors de l'utilisation du compteur Liquid Controls sur le GPL et d'autres produits. La lecture de ces avertissements et la prévention de ces dangers relèvent strictement de la responsabilité des propriétaires-exploitants de l'équipement. Le non-respect de cette responsabilité ne relève pas du contrôle du fabricant du compteur.

Soyez prêt

!

- Avant d'utiliser ce produit, lisez et comprenez les instructions.
- Tous les travaux doivent être effectués par du personnel qualifié et formé à l'utilisation, à l'installation et à la maintenance correctes des équipements et/ou des systèmes, conformément à toutes les normes et réglementations applicables.
- Lorsque vous manipulez des composants électroniques et des cartes, utilisez toujours un équipement approprié contre les décharges électrostatiques (ESD) et suivez les procédures appropriées.
- Assurez-vous que toutes les mesures de sécurité nécessaires ont été prises.
- Assurez-vous que la ventilation, le contrôle de la température, la prévention des incendies, l'évacuation et la gestion des incendies sont adéquats.
- Veillez à ce que les extincteurs adaptés à votre produit soient facilement accessibles.
- Consultez votre service d'incendie local et les codes nationaux et locaux afin de vous assurer d'une préparation adéquate.
- Lisez ce manuel ainsi que toute la documentation fournie dans votre dossier propriétaire.
- Conservez ces instructions pour référence ultérieure.
- Le non-respect des instructions contenues dans cette publication peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles, voire la mort, à la suite d'un incendie et/ou d'une explosion, ou d'autres dangers pouvant être associés à ce type d'équipement.

Mises à jour et traductions de la publication

Les versions anglaises les plus récentes de toutes les publications Liquid Controls sont disponibles sur notre site Web, www.lcmeter.com. Il incombe au distributeur local de fournir la version la plus récente des manuels, instructions et fiches techniques LC dans la langue requise du pays ou dans la langue de l'utilisateur final auquel les produits sont expédiés. Si vous avez des questions concernant la langue des manuels, instructions ou fiches techniques LC, veuillez contacter votre distributeur local.

Évacuer en toute sécurité le système de tuyauterie

!

Avant de démonter un compteur ou un accessoire :

- **Toutes les pressions internes doivent être relâchées et tout le liquide doit être vidangé du système conformément à toutes les procédures applicables.**
- **La pression doit être de 0 (zéro) psi.**
- **Fermez toutes les conduites de liquide et de vapeur entre le compteur et la source de liquide.**

Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles, voire la mort, à la suite d'un incendie et/ou d'une explosion, ou d'autres dangers pouvant être associés à ce type d'équipement.

En cas d'incendie de gaz



EN CAS D'INCENDIE DE GRANDE AMPLEUR OU D'INCENDIE QUI SE PROPAGENT

- Évacuez le bâtiment et prévenez les pompiers locaux.
- Ne colmatez la fuite que si vous pouvez atteindre l'équipement en toute sécurité.

EN CAS D'INCENDIE DE FAIBLE AMPLEUR QUE VOUS POUVEZ MAÎTRISER EN TOUTE SÉCURITÉ

- Arrêtez la fuite si vous pouvez atteindre l'équipement en toute sécurité.
- Utilisez l'extincteur approprié : extincteur de classe B, eau, brouillard, etc., en fonction des matériaux.
- En cas de doute, appelez les pompiers locaux.

En cas de fuite de gaz



EN CAS DE FUITE DE GAZ IMPORTANTE

- Évacuez les lieux et prévenez les pompiers.

EN CAS DE PETITE FUITE DE GAZ CONFINÉE

- Colmatez la fuite et évitez toute inflammation accidentelle.
- Empêchez le gaz de pénétrer dans d'autres parties du bâtiment. Certains gaz, comme le GPL, descendent vers les niveaux inférieurs, tandis que d'autres remontent vers les niveaux supérieurs.
- Évacuez toutes les personnes de la zone dangereuse.
- Assurez-vous que le gaz s'est dispersé avant de reprendre vos activités et de remettre les moteurs en marche. En cas de doute, prévenez les pompiers locaux.

Éliminateurs optiques de vapeur (A8302)

Matériaux de construction Corps :

aluminium anodisé Solénoïde :
laiton

Plage de température

-40 °C à 71 °C (-40 °F à 160 °F)

Pression nominale

Pression de service maximale sans choc
• 350 PSI (24,1 BAR)

Solénoïde (S3)

Tension : +12 (± 2) VCC

+24 (± 4) VCC *disponible sur demande*

Courant : 1 ampère maximum

Informations générales sur l'

L'éliminateur de vapeur optique Liquid Controls (A8302) est conçu pour être utilisé avec les compteurs électroniques LectroCount® et nécessite l'utilisation d'une vanne à solénoïde. Il est conçu pour être utilisé avec les compteurs Liquid Controls MA5 et MA7 mesurant le gaz propane liquide. Étant donné qu'il est conçu avec les mêmes dimensions de montage que les éliminateurs de vapeur mécaniques Liquid Controls, l'éliminateur de vapeur optique ne nécessite que des modifications minimales de la plomberie pour être installé sur des compteurs existants de même application. Les compteurs électroniques nécessitent une carte CPU référence 81920 pour les modèles LCR et LCR-II, et une carte CPU référence 81924 pour le modèle LC³.

AVIS

Les systèmes de comptage de GPL A8302 utilisent des matériaux spécialement conçus pour leur application afin de garantir des performances élevées, une longue durée de vie et, surtout, la sécurité. **Un système conçu pour le GPL ne doit en aucun cas être utilisé pour distribuer un autre produit** sans avoir préalablement remplacé les matériaux métallurgiques et d'étanchéité nécessaires spécifiés pour l'application. Des kits de conversion sont disponibles auprès de Liquid Controls.

Fonctionnement de l'éliminateur de vapeur optique

L'éliminateur de vapeur optique Liquid Controls élimine la vapeur du système de dosage. L'élimination de la vapeur du système de dosage garantit que seul le liquide peut passer à travers le compteur pour être mesuré.

Un capteur optique, installé dans la paroi du boîtier de l'éliminateur de vapeur, active et désactive une électrovanne (S3) située en haut de l'éliminateur de vapeur.

Lorsque le niveau de liquide est inférieur au capteur optique (et qu'une distribution est lancée), l'électrovanne s'ouvre pour évacuer la vapeur vers un réservoir d'alimentation ou de stockage (Figure 1). Dans le même temps, la vanne de régulation à commande électronique, située à la sortie du compteur, se ferme pour arrêter le débit du produit.

Lorsque la vapeur est évacuée et que le liquide monte au-dessus du niveau du capteur optique, l'électrovanne optique de l'éliminateur de vapeur (S3) ferme l'évent tandis que la vanne de régulation à commande électronique s'ouvre afin que la distribution puisse commencer ou se poursuivre (Figure 2).

Tant que la distribution est active et que le niveau de liquide reste au niveau ou au-dessus du capteur optique, l'électrovanne de l'éliminateur de vapeur optique (S3) reste fermée et la vanne de régulation à commande électronique reste ouverte. Si le niveau de liquide descend en dessous du capteur optique, l'électrovanne de l'éliminateur de vapeur optique (S3) s'ouvre pour évacuer la vapeur, et la vanne de régulation de sortie se ferme, bloquant l'écoulement du produit.

Une fois la distribution terminée, la vanne de régulation de sortie et l'électrovanne de l'éliminateur de vapeur optique se ferment jusqu'à ce qu'elles soient activées pour une nouvelle distribution.

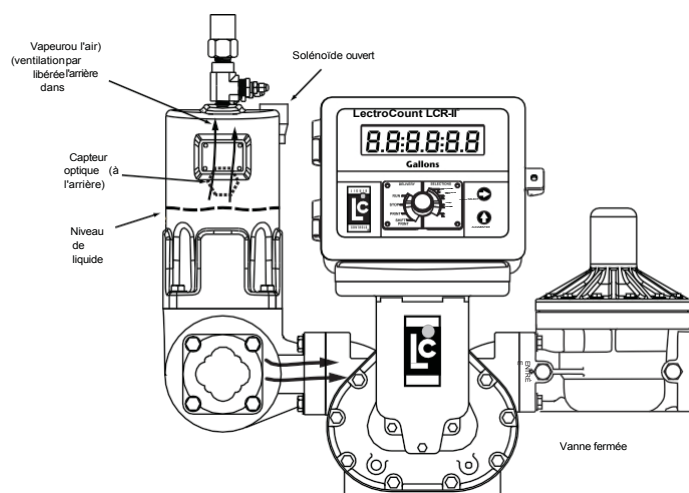


Figure 1 : Niveau de liquide sous le capteur optique

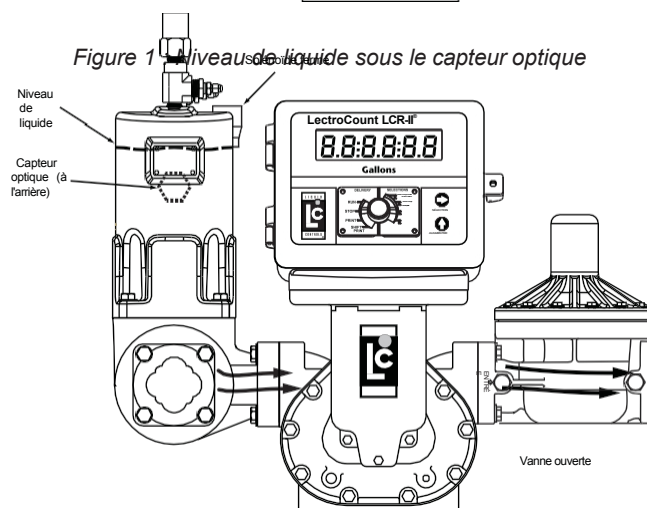


Figure 2 : Niveau de liquide au niveau ou au-dessus du capteur optique

INTRODUCTION

Fonctionnement de l'éliminateur de vapeur optique

Les illustrations à droite montrent une vue en coupe de l'orifice d'évent à travers l'électrovanne.

Lorsque le niveau de liquide est inférieur au capteur, l'électrovanne S3 s'ouvre et laisse passer la vapeur vers l'orifice d'évent (Figure 4). Lorsque le niveau de liquide est égal ou supérieur au capteur optique, l'électrovanne S3 ferme le chemin d'évent (Figure 5).

Le schéma de la figure 6 illustre la logique du registre LectroCount® pour une distribution prédéfinie. Afin de fonctionner correctement, l'éliminateur de vapeur doit être utilisé conjointement avec une vanne de régulation actionnée par solénoïde à la sortie du compteur.

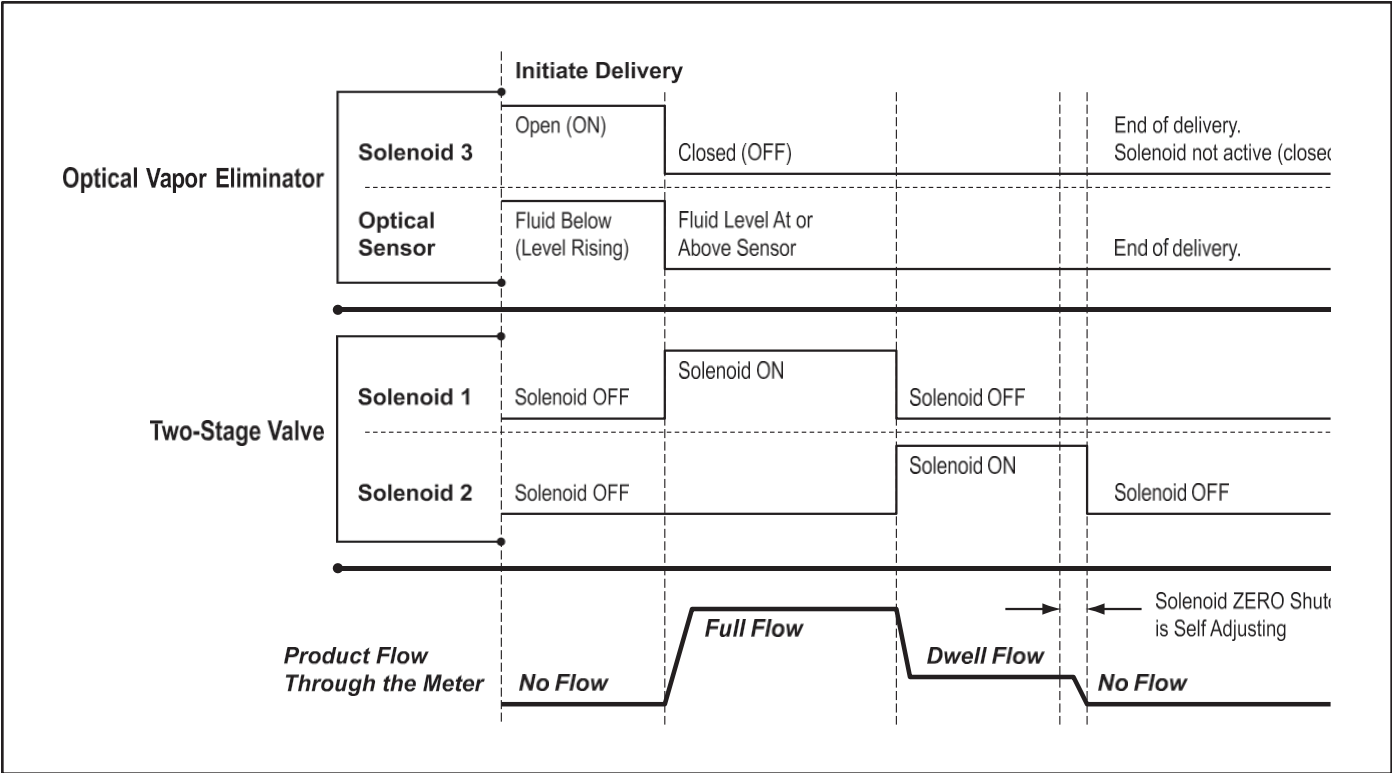
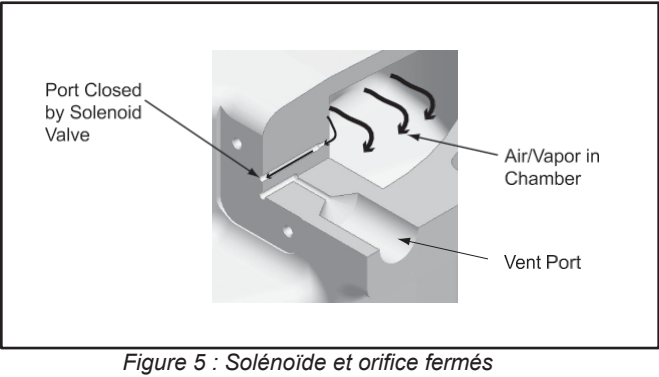
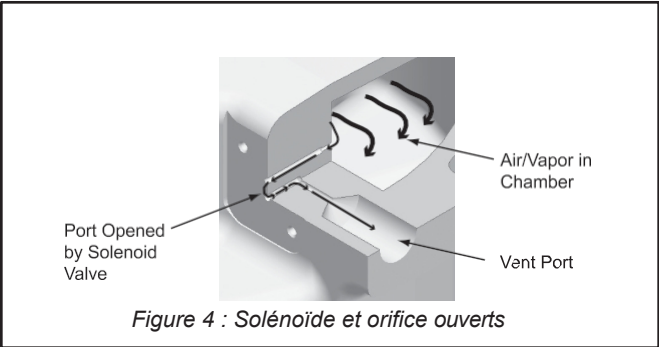
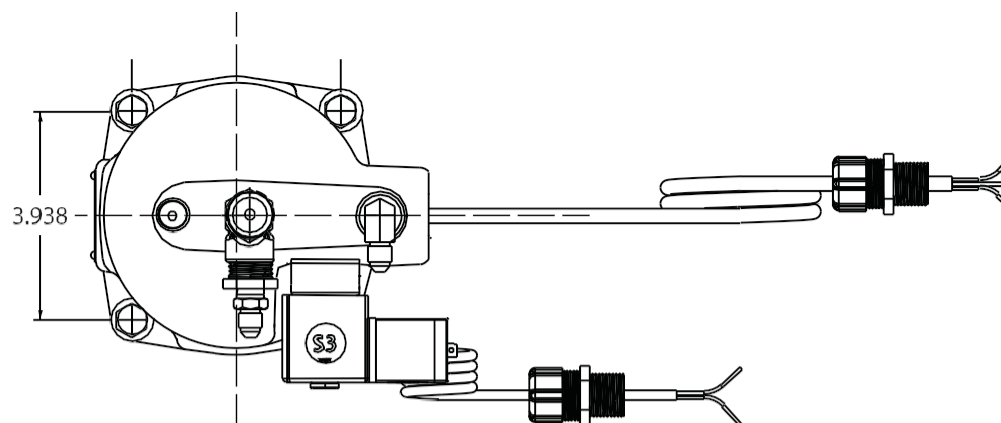
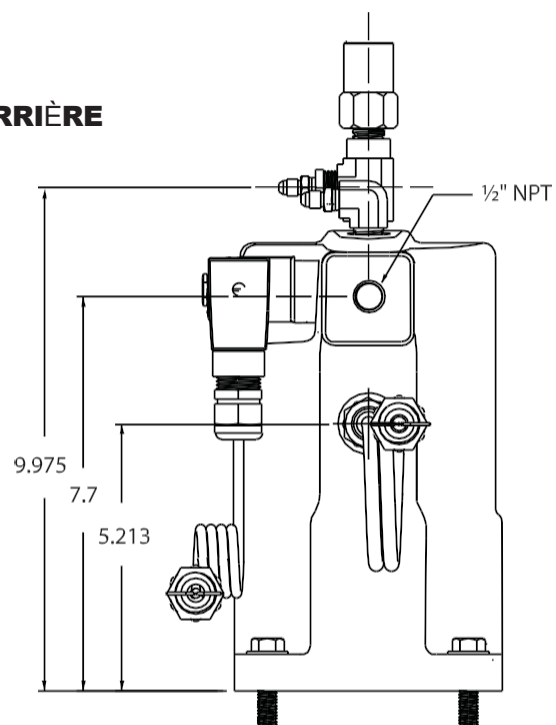


Figure 6 : Séquence de fonctionnement de l'éliminateur de vapeur optique

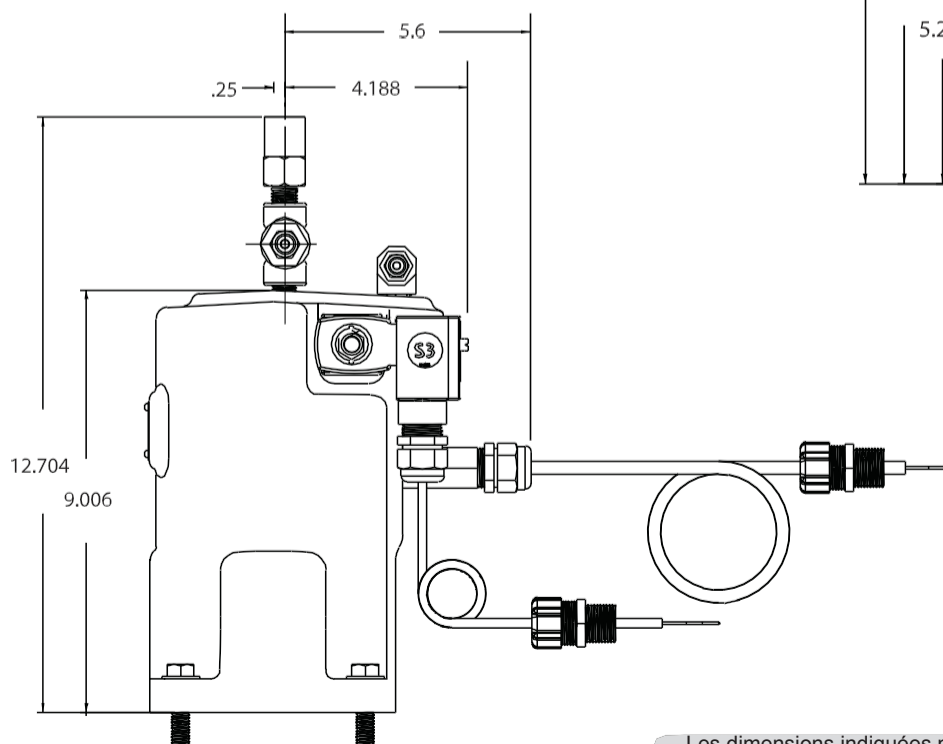
HAUT



ARRIÈRE



CÔTÉ



Les dimensions indiquées ne sont pas destinées à être utilisées pour la construction.
Consultez l'usine si vous avez besoin de plans techniques certifiés.

INSTALLATION

Nouvelles installations d'

Lorsqu'il est commandé avec un nouveau compteur, le capteur optique de vapeur
L'éliminateur est fourni monté sur un filtre côté entrée du compteur. Un exemple est illustré dans la figure à droite.

Une conduite de purge doit être raccordée entre la sortie de l'éliminateur de vapeur optique et un réservoir d'alimentation ou de stockage
. Ce raccordement est de type 1/2" NPT. La conduite de purge doit être raccordée au réservoir d'alimentation ou de stockage.

L'électrovanne de l'éliminateur optique de vapeur et le capteur optique sont livrés pré-câblés au registre électronique LectroCount®.

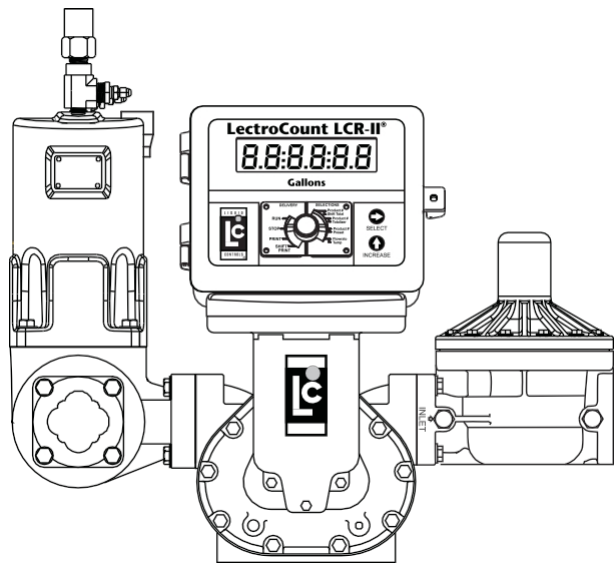


Figure 7 : Nouvel assemblage

Installations de modernisation d'

En fonction de la configuration existante, l'ajout d'une vanne d'éliminateur de vapeur optique peut nécessiter la modification de la tuyauterie de ventilation, la modification ou le remplacement de la vanne de sortie et la modification ou le remplacement du compteur.

L'éliminateur de vapeur optique nécessite les composants suivants pour fonctionner :

- LectroCount® Registre électronique LCR/LCR-II avec carte CPU interne 81920 ou 84040, LC³ avec carte CPU 81924 ou LCR 600 avec carte CPU 84040
- Vanne de sortie à commande électronique

Reportez-vous aux manuels fournis avec ces composants pour une installation et une configuration correctes.

! AVERTISSEMENT

RÉDUCTION DE LA PRESSION INTERNE

Toute la pression interne doit être réduite à zéro avant le démontage ou l'inspection du filtre, du séparateur de vapeur, des vannes du système, du presse-étoupe et des couvercles avant ou arrière.

DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT PAR INCENDIE OU EXPLOSION PEUVENT RÉSULTER DE L'ENTRETIEN D'UN SYSTÈME MAL DÉPRESSURISÉ ET ÉVACUÉ.

Procédure de décompression interne pour les compteurs de GPL et de NH₃

1. Fermez la vanne ventrale du réservoir d'alimentation.
2. Fermez la vanne sur la conduite de retour de vapeur.
3. Fermez la vanne manuelle dans la conduite d'alimentation sur le côté entrée du compteur. S'il n'y a pas de vanne manuelle côté entrée, consultez le fabricant du camion pour connaître la conduite de décharge. Répétez cette étape jusqu'à ce que le produit s'écoule de la vanne différentielle.
4. Ouvrez lentement la vanne/buse à la fin de la conduite d'alimentation.
5. Une fois le produit purgé, fermez la vanne/buse au niveau de pendant que vous travaillez sur le système.
6. Ouvrez lentement le raccord situé au sommet du différentiel pour relâcher la pression du produit dans le système. Le produit s'écoulera du système de dosage.
7. Lorsque le produit s'écoule de la vanne différentielle, du rouvrez et fermez lentement la vanne/buse sur la Répétez cesse de s'écouler de la vanne différentielle et de la vanne/buse de la conduite de refoulement.
8. Laissez la vanne/buse de la conduite de décharge ouverte travaillez sur le système.

Installations de modernisation

Pour moderniser un éliminateur de vapeur optique :

1. Retirez l'ancien éliminateur de vapeur et la coupelle déflectrice

Une fois la pression interne du système relâchée et le liquide vidangé, retirez les quatre boulons et rondelles utilisés pour fixer l'éliminateur de vapeur au sommet du filtre. Inspectez le joint torique et remplacez-le si nécessaire.

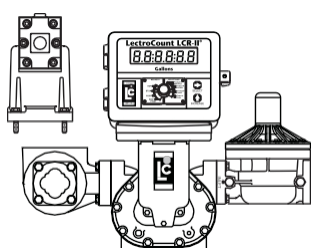


Figure 8 : Retrait de l'ancien éliminateur de vapeur

2. Installez l'éliminateur de vapeur optique

Selon le filtre utilisé, l'éliminateur de vapeur optique peut être fixé au filtre/éliminateur de vapeur selon quatre angles de rotation de 90°. Choisissez l'orientation la plus appropriée pour l'installation finale du câblage et de la tuyauterie d'évent.

Fixez l'éliminateur de vapeur optique au filtre à l'aide des quatre boulons et rondelles. Serrez les boulons à un couple de 27 lb-pi (37 Nm).

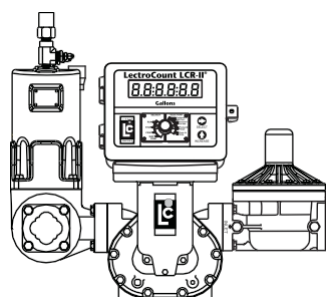


Figure 9 : Orienter et fixer le purgeur de vapeur optique

SUIVEZ LES LETTRES ESTAMPILLÉES SUR LE CORPS DU SOLÉNOÏDE

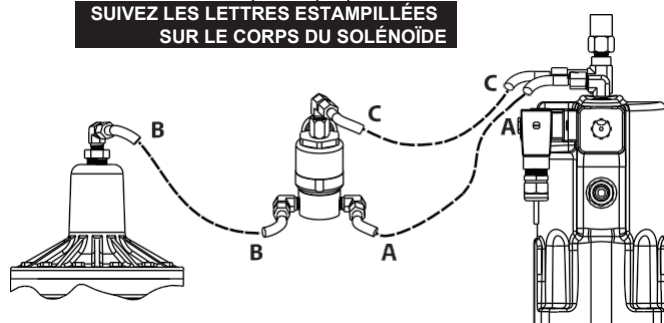


Figure 10 : Raccords de plomberie GPL

3. Raccorder la tuyauterie/les tuyaux de commande pour le GPL

Effectuez les raccordements de plomberie entre l'ensemble électrovanne à 3 voies et l'éliminateur de vapeur et l'ensemble vanne différentielle. Suivez les désignations alphabétiques de la figure 10.

4. Câbler le solénoïde et le capteur au registre

Les instructions de câblage commencent à la page 10.

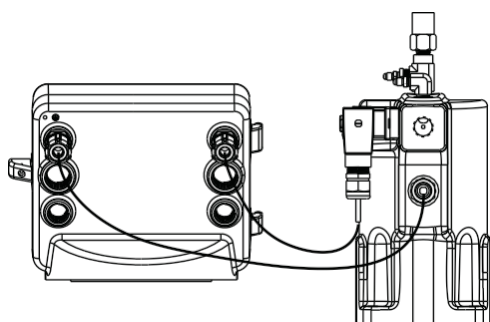


Figure 11 : Capteur optique et électrovanne

INSTALLATION

Câblage

L'installation électrique de l'éliminateur de vapeur optique comprend le raccordement du solénoïde S3 et du capteur optique au registre LectroCount.

Le capteur optique est équipé d'un câble de 24 pouces scellé à l'intérieur du capteur optique à une extrémité. L'autre extrémité du câble est équipée d'un serre-câble fileté qui se fixe à l'arrière du compteur LectroCount®.

La vanne électromagnétique S3 nécessite un câble tressé à deux fils de 12 AWG, d'une longueur d'environ 24 à 36 pouces.

La vanne électromagnétique S3 nécessite un registre électronique LectroCount® LCR/LCR-II avec une carte CPU portant la référence 81920 ou 84040 (LC³ avec 81924). Si le LectroCount® ne contient pas de carte CPU appropriée (LC³ avec 81924), des cartes CPU de remplacement peuvent être commandées.

Les cartes CPU 81920 et 84040 disposent d'une borne supplémentaire, J15 (J11 sur la carte CPU LC³ 81924). Cette borne supplémentaire est essentielle au fonctionnement de l'éliminateur de vapeur optique et n'est pas présente sur les autres modèles de cartes.

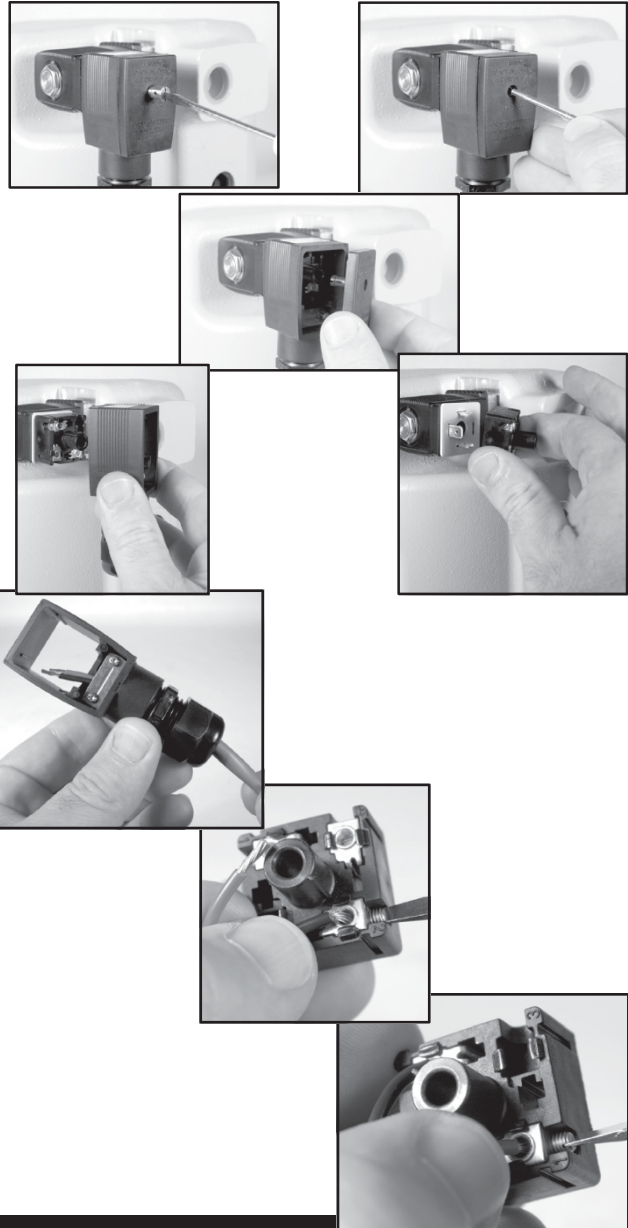
Pour câbler le solénoïde S3 et le capteur optique :

1. Retirez la fiche du câble.

Desserrez et retirez la vis du couvercle de la fiche du câble de l'électrovanne S3. Retirez la fiche du câble de la bobine de l'électrovanne. Retirez le couvercle du boîtier de la fiche du câble, puis retirez le bornier. Veillez à noter son orientation dans le boîtier. Laissez le joint plat en place sur la bobine.

2. Connectez le câble à la fiche du câble.

Faites passer une extrémité du câble à travers le raccord du conduit et dans le boîtier de la fiche du câble. Connectez les fils du câble au bornier. Connectez le fil NOIR à la borne 2 et le fil ROUGE à la borne 1. Les bornes sont indiquées par un petit « 1 » et « 2 » en plastique en relief.



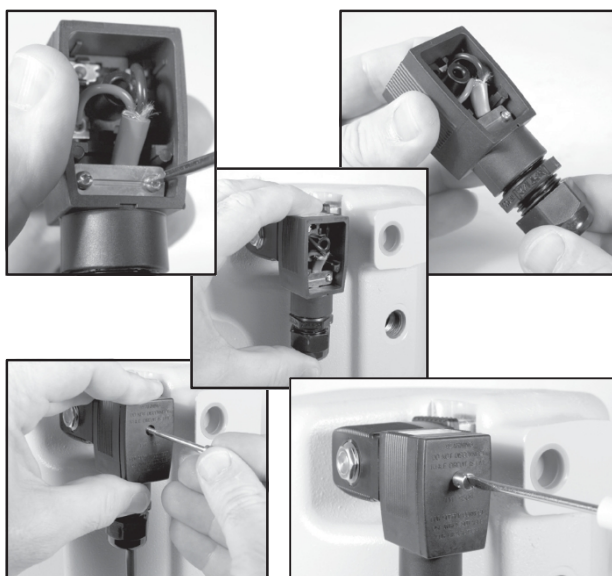
! Attention

Un câblage incorrect peut endommager le capteur optique et le compteur LectroCount®.

! AVERTISSEMENT

Pour les installations en Amérique du Nord, l'installation doit être entièrement conforme au Code national de l'électricité (États-Unis) ou au Code canadien de l'électricité, respectivement.

Câblage



3. Remontez la fiche du câble

Réinstallez le bornier dans le boîtier de la fiche de câble dans son orientation d'origine. Serrez la sangle de décharge de traction à l'intérieur de la fiche de câble à l'aide des deux vis. Serrez le presse-étoupe au bas de la fiche de câble afin qu'il assure l'étanchéité autour du câble.

Rebranchez la fiche du câble à la bobine. Placez le couvercle sur la fiche du câble et serrez-le à l'aide de la vis à un couple de 8,8 in-lbs (1 Nm).

4. Connectez-le au registre électronique LectroCount®.

Acheminez les câbles du capteur optique et de l'électrovanne vers l'arrière du compteur LectroCount®. Connectez-les aux deux ports libres à l'arrière du compteur à l'aide des connecteurs appropriés.

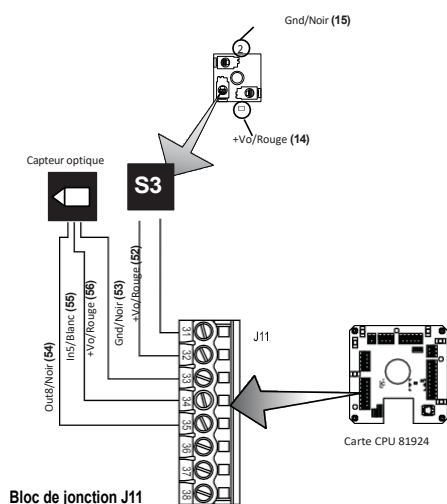
Câblage LC³

Connexion du capteur optique

Couleur du fil	Connexion de la
broche J11 Rouge	33
Blanc	34
Noir	35

Connexion du solénoïde S3

Borne	J11 Broche de
connexion 1 (rouge)	31
2 (Noir)	32



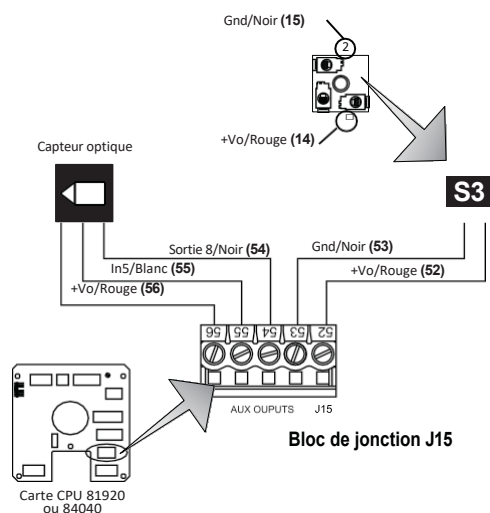
Câblage LCR

Connexion du capteur optique

Couleur du fil	Connexion broche J15
Rouge	56
Blanc	55
Noir	54

Connexion du solénoïde S3

Borne	J15 Broche de
connexion 1 (rouge)	52
2 (noir)	53



! AVERTISSEMENT

Avant de démonter tout composant du compteur ou de ses accessoires, **TOUTES LES PRESSIONS INTERNES DOIVENT ÊTRE RELÂCHÉES ET TOUS LES LIQUIDES DOIVENT ÊTRE VIDANGÉS DU SYSTÈME CONFORMÉMENT À TOUTES LES NORMES APPLICABLES.**

PROCÉDURES. La pression doit être de 0 (zéro) psi. Fermez toutes les conduites de liquide et de vapeur entre le compteur et la source de liquide.

Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort par incendie et/ou explosion, ou d'autres dangers pouvant être associés à ce type d'équipement.

Démontage

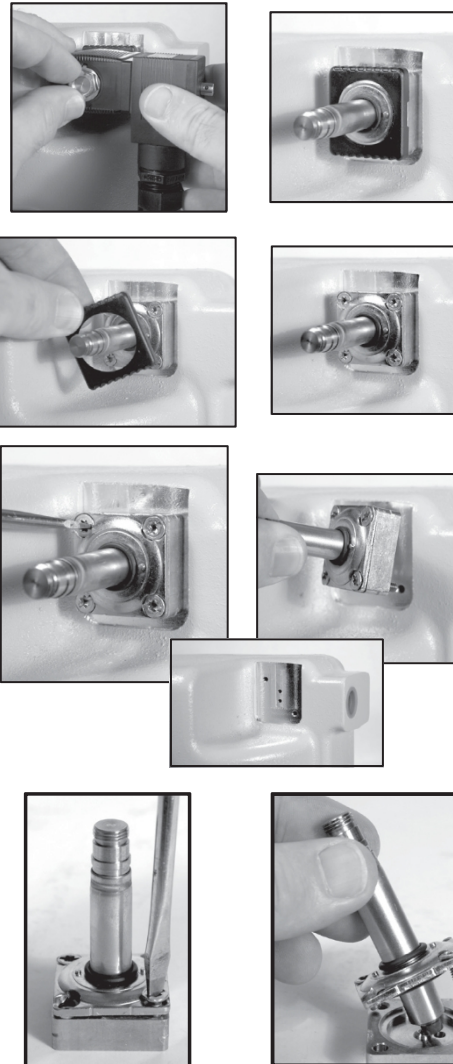
L'éliminateur de vapeur optique se compose d'un boîtier, d'un capteur optique et d'une vanne de régulation à solénoïde. Parmi ces trois composants, seule la vanne à solénoïde peut être réparée ; toutefois, si une partie du solénoïde est endommagée, un nouveau solénoïde (réf. 502011) peut être commandé. Le capteur optique ne contient aucune pièce réparable car ses composants internes sont encapsulés. En cas de défaillance du capteur optique, l'ensemble complet doit être remplacé (réf. 81947).

Pour démonter le solénoïde S3 :

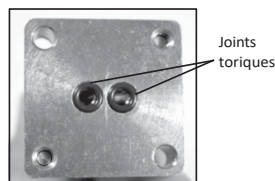
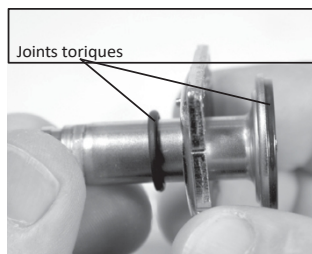
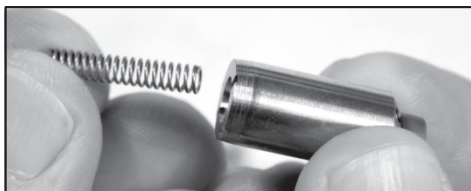
1. Desserrez l'écrou hexagonal fin qui maintient le solénoïde en place à l'aide d'une clé de 14 mm. Retirez l'écrou et la bobine du guide-armature.
2. Retirez le capot en plastique du guide d'induit.
3. À l'aide d'un tournevis, desserrez les vis supérieure gauche et inférieure droite du corps de vanne. Ces deux vis maintiennent le corps de vanne en place. Les vis supérieure droite et inférieure gauche fixent ensemble le guide d'armature et le corps de vanne. Retirez le corps de vanne du boîtier de l'éliminateur de vapeur optique.
4. Placez le corps de vanne sur une surface plane. À l'aide d'un tournevis à lame plate, retirez les deux vis qui maintiennent ensemble le guide d'armature et le corps de vanne. Soulevez le guide d'armature pour le retirer du corps de vanne. Le guide contient un piston et un ressort. Vérifiez que le ressort n'est pas endommagé.

Outils nécessaires :

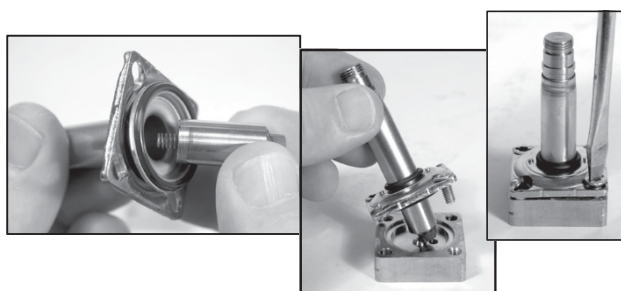
- Tournevis à lame plate
- Clé à fourche ou clé plate de 14 mm



Démontage (suite)



5. Le guide-armature est composé de quatre éléments : deux joints toriques, le guide-armature et la bride. Inspectez ces éléments pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés.
6. Le corps de la vanne comporte deux joints toriques situés sur la face qui vient en butée contre le boîtier. Les deux joints toriques sont identiques. Vérifiez qu'ils ne sont pas endommagés. Vérifiez que les orifices ne sont pas obstrués.



Remontage

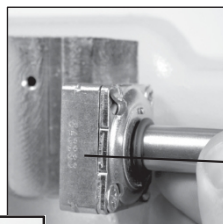
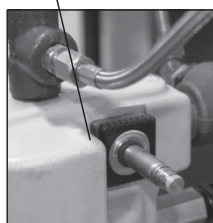
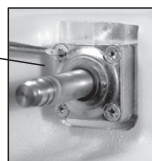
1. Placez le ressort à l'intérieur du piston et insérez le piston, extrémité du ressort en premier, dans le guide d'armature. Placez l'ensemble guide d'armature sur le corps de la vanne.

Fixez le guide-armature au corps de vanne. Deux trous du corps de vanne sont filetés et deux ne le sont pas. Vissez les deux vis appropriées dans les trous filetés.

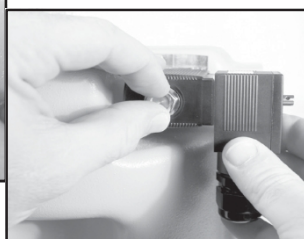
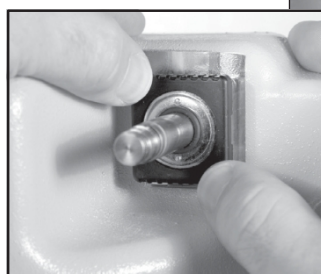
2. Alignez le corps de la vanne solénoïde de manière à ce que le numéro estampillé sur le corps de la vanne soit tourné vers l'ensemble boîtier (comme indiqué sur les images à droite). Le corps de la vanne peut être fixé physiquement à l'ensemble boîtier dans l'une des deux orientations. Une seule orientation est correcte.

Une fois le corps de vanne dans la bonne orientation, fixez-le au boîtier. Serrez à un couple de 15 à 18 in-lbs (1,7 à 2,0 Nm).

Positionnez le corps de l'électrovanne avec le numéro estampillé à cet endroit



Numéro estampillé



IMPORTANT !

Si les numéros estampillés sont tournés vers l'extérieur du boîtier, l'éliminateur de vapeur optique ne fonctionnera pas correctement.

Le port ne s'ouvrira jamais.

3. Placez le capot en plastique sur le corps de la vanne et enclenchez-le.
4. Placez la bobine sur le guide d'armature et fixez-la à l'aide de l'écrou hexagonal fin. Serrez l'écrou à l'aide d'une clé de 14 mm à un couple de 4,5 in-lbs (0,5 Nm).

! AVERTISSEMENT

Avant de démonter tout compteur ou accessoire, **TOUTES LES PRESSIONS INTERNES DOIVENT ÊTRE RELÂCHÉES ET TOUS LES LIQUIDES VIDANGÉS DU SYSTÈME CONFORMÉMENT À TOUTES LES NORMES APPLICABLES.**

PROCÉDURES. La pression doit être de 0 (zéro) psi. Fermez toutes les conduites de liquide et de vapeur entre le compteur et la source de liquide.

Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort par incendie et/ou explosion, ou d'autres dangers pouvant être associés à ce type d'équipement.

Capteur optique

Pour remplacer le capteur optique (réf. 81947) :

1. Vidangez le système et relâchez toutes les pressions internes.
2. Utilisez une clé à fourche de 1 pouce pour retirer le capteur optique de son boîtier.
3. Remplacez-le par un nouveau capteur optique. Lors du serrage, ne dépassez pas un couple de 75 in-lbs (8,5 Nm).



Appliquez une fine couche de graisse ou de lubrifiant anti-grippage sur les filets du capteur avant le montage.

Dépannage

Écoulement excessif de liquide par l'évent vers le réservoir d'alimentation ou de stockage.

SCÉNARIO 1 : Le solénoïde ne se ferme pas.

1. Vérifiez le câblage du solénoïde S3.
2. Mesurez la résistance à travers le solénoïde S3. Elle doit être d'environ 15 Ω. Si ce n'est pas le cas, remplacez le solénoïde S3.
3. Vérifiez que le solénoïde S3 n'est pas obstrué. *Reportez-vous aux instructions de démontage.*
4. LectroCount® Défaillance de l'unité centrale. Remplacez la carte de l'unité centrale.

SCÉNARIO 2 : Le capteur optique ne fonctionne pas.

1. Vérifiez le câblage du capteur optique.
2. Mesurez la résistance entre les fils ROUGE et BLANC. La valeur doit être d'environ 10 kΩ. Si ce n'est pas le cas, remplacez le capteur optique.
3. LectroCount® Défaillance de l'unité centrale. Remplacez la carte de l'unité centrale.

Le liquide ne s'écoule pas par le compteur pendant la livraison.

SCÉNARIO 1 : Le niveau de liquide n'augmente pas dans l'éliminateur de vapeur optique.

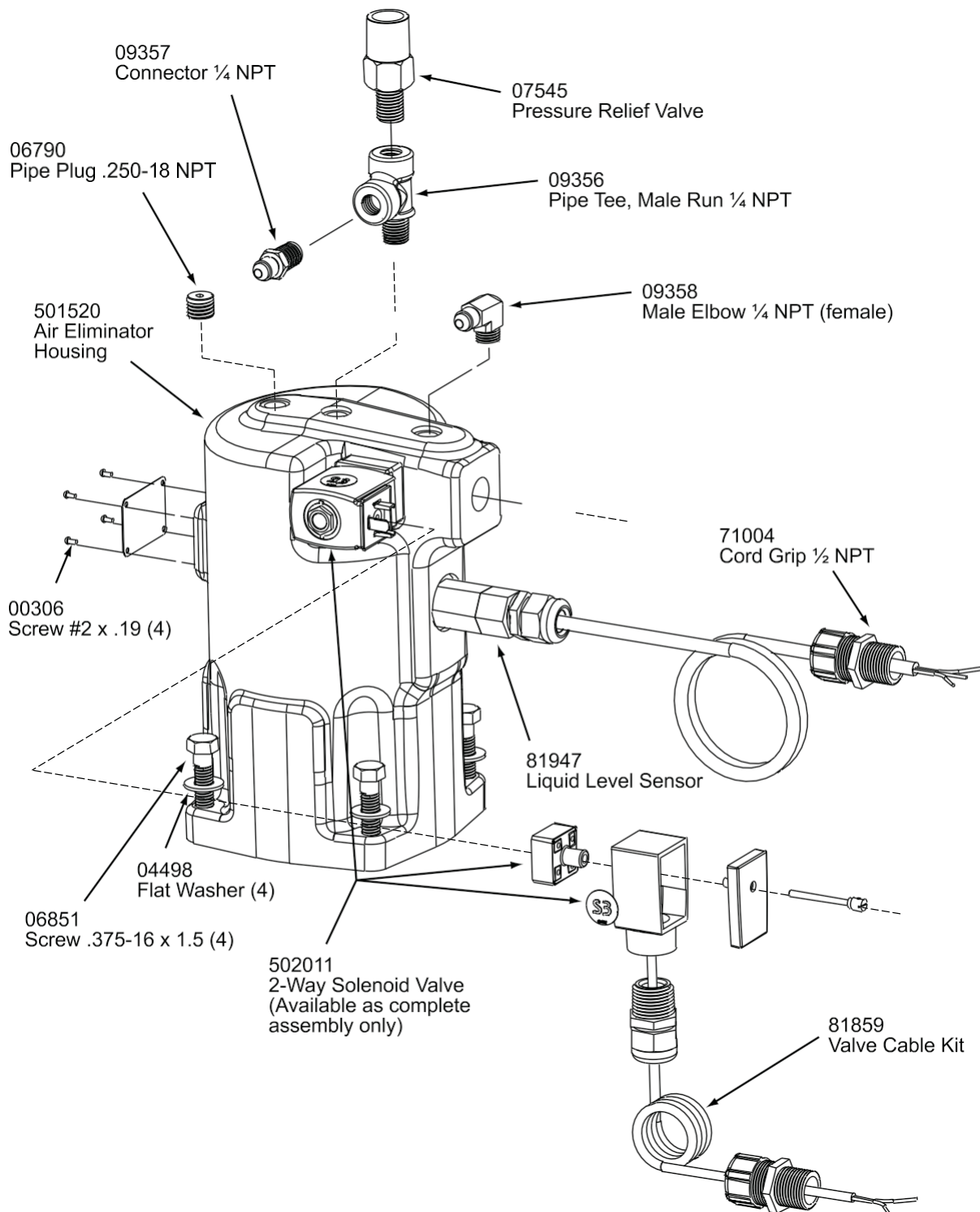
1. Vérifiez le solénoïde S3. Il se peut qu'il ne s'ouvre pas pour permettre à l'air/la vapeur de s'échapper.
2. Vérifiez le câblage du solénoïde S3.
3. Mesurez la résistance à travers le solénoïde S3. Elle doit être d'environ 15 Ω. Si ce n'est pas le cas, remplacez le solénoïde S3.
4. Inspectez le solénoïde S3 pour détecter tout blocage. *Reportez-vous aux instructions de démontage.*
5. LectroCount® Défaillance du processeur. Remplacez la carte du processeur.

SCÉNARIO 2 : La vanne de sortie du compteur ne s'ouvre pas

1. Vérifiez le câblage du solénoïde S1 de la vanne de sortie.
2. Mesurez la résistance à travers le solénoïde S1. La valeur doit être d'environ 15 Ω. Si ce n'est pas le cas, remplacez le solénoïde S1.
3. Vérifiez que le solénoïde S1 n'est pas obstrué. *Reportez-vous au manuel fourni avec la vanne.*
4. LectroCount® Défaillance du processeur. Remplacez la carte du processeur.

A8302

Éliminateur optique de vapeur (GPL)



IDEX *LIQUID CONTROLS*

ENERGY & FUELS **CORKEN • FAURE HERMAN • SAMPI • SPONSLER • TOPTECH SYSTEMS**

105 Albrecht Drive
Lake Bluff, IL 60044-2242
1.800.458.5262 • 847.295.1050
Fax : 847.295.1057
www.lcmeter.com

© 2008 Liquid Controls Pub.
N° 500352
(2/15)

